

## 本日の一品料理

### -前菜-

季節のお浸し Boiled seasonal vegetables	¥800	じゃこと焼のりサラダ Baby sardine with grilled seaweed salad	¥1,300
生湯葉 Yuba	¥1,200	蓮根と蒸し鶏のサラダ Lotus roots and steamed chicken salad	¥1,800

### -お椀-

地鶏と茸の土瓶蒸し Free-range chicken and mushrooms steamed in clay pot	¥2,500	鱈と雲子のみぞれ仕立て Grated radish soup with cod and cod shirako	¥3,000
----------------------------------------------------------------------	--------	---------------------------------------------------------------	--------

### -刺身-

お刺身 3 種盛り合わせ 3 kinds of sashimi	¥2,950	お刺身 5 種盛り合わせ 5 kinds of sashimi	¥4,250
河豚鉄刺 Puffer fish sashimi	¥10,150		

### -焼き物-

鰯の照り焼き Japanese amberjack broiled with soy sauce	¥1,500	焼き蟹 Grilled crab	時価 as quoted
焼き河豚 Grilled puffer fish	¥6,500		

上記料金に別途、消費税及びサービス料（13%）を加算させていただきます。All prices are subject to consumption tax and 13% service charge.  
お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。Please advise us of any dietary requirements or food allergies that you may have.  
当ホテルにて提供しているお米の産地につきましては係の者にお尋ね下さい。Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

## -肉料理-

サーロインステーキ(100g) Sirloin steak 10g 単位で増量できます。 Additional portion available at 10g increments	¥5,000	フィレスステーキ(100g) Tenderloin steak	¥10,000
------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------	------------------------------------	---------

## -温物-

野菜の炊き合わせ Simmered vegetables	¥2,000	鮑の柔らか煮海苔餡かけ Simmered abalone topped with starchy sauce of sea lettuce	¥5,000
鯛かぶと煮 Simmered sea bream head	¥5,000		

## -揚げ物-

野菜天婦羅 Vegetable tempura	¥1,300	車海老と野菜の天婦羅 Prawn and vegetable tempura	¥3,400
茸の天婦羅 Mushrooms tempura	¥1,800	河豚唐揚げ Fried puffer fish	¥6,500

## -食事-

白ごはん、香の物、赤出汁セット Steamed rice, vegetable pickles, miso soup	¥850	冷そば Chilled soba noodles	¥850
季節ごはん、香の物、赤出汁セット Seasonal steamed rice, vegetable pickles and miso soup	¥1,200	冷うどん Chilled udon noodles	¥850
本日の釜炊きごはん 香の物、赤出汁付き(2~3人前) Steamed rice of the day cooked in clay pot (For 2-3 people)	¥3,000~		

上記料金の別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。All prices are subject to consumption tax and 13% service charge.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。Please advise us of any dietary requirements or food allergies that you may have.

当ホテルにて提供しているお米の産地につきましては係の者にお尋ね下さい。Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.